

瑜伽集要焰口施食儀

【 藏經編號 No. 1320 】

淨手真言—請參考《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第三零九頁上

Om, amogha jala vimale sru sru svāhā.

大輪明王咒【 誦七遍 】

Namas triya-dhvikānāṃ sarva tathāgatānām. Oṃ, vi-rāji vi-rāji mahā-cakra-vajri, sata sata, sārāte sārāte, trāyi trāyi, vi-dhamani saṃ-bhañjani, trāmati siddha-agryatvaṃ svāhā.

轉法輪菩薩真言

Oṃ, vajra-cakra huṃ, jyā huṃ vadh hoḥ.

運心供養真言【 誦七遍 】

Namaḥ sarva tathāgatebhyo, viśva mukhebhyaḥ. Sarvathā kham ud-gate sphāra heman gaganakaṃ svāhā.

三寶施食真言【 誦二十一遍 】

Oṃ, vajra-yakṣa hūm.

淨三業真言【 誦三遍 】

Oṃ, svabhāva śuddha sarva dharma svabhāva śuddho 'ham.

唵啊吽【 誦十四遍 】

Om aḥ hum.

奉食咒【 誦三遍 】

Om, ā-kāro mukhaṃ sarva dharmānām ādy-anutpannatva. Om aḥ hūm phaḥ svāhā.

觀自再菩薩真言【 誦四遍 】

Oṃ, vajra-dharma hrīḥ.

開地獄真言【誦三遍】

Namo aṣṭāsitīnāṃ samyak-saṃbuddha koṭīnām. Oṃ, jñāna-ava-
bhāse diri diri hum.

召請餓鬼真言【誦三遍】

Oṃ, jina jik ehyehi svāhā.

召罪真言【誦三遍】

Oṃ, sarva pāpa ākarṣaṇa vi-śodhana vajrasattva samaya huṃ jyā.

摧罪真言【誦三遍】

Oṃ, vajrapāṇi vi-sphoṭaya sarva apāya bandhanāni pra-mokṣaya,
sarva apāya-gatībhyaḥ sarva sattvānāṃ, sarva tathāgata vajra-
samaya huṃ traṭat.

滅定業真言【誦三遍】

Oṃ, vajra-karma vi-śodhaya sarva ā-varaṇāni buddha satyena
samaya hum.

懺悔真言【誦三遍】

Oṃ, sarva pāpa dahana vi-sphoṭa vajrāya svāhā.

施甘露真言【誦三遍】

Namo bhagavate su-rūpāya tathāgatāya. Tadyātha, oṃ sru sru, pra-
sru pra-sru svāhā.

開咽喉真言【誦三遍】

Namo bhagavate vipula-gātrāya tathāgatāya.

七如來名號

南摩寶勝如來【誦三遍】

Namo bhagavate ratna-śikhine tathāgatāya.

南摩離怖畏如來【誦三遍】

Namo bhagavate vigata-trāsāya tathāgatāya.

南摩廣博身如來【誦三遍】

Namo bhagavate vipula-gātrāya tathāgatāya.

南摩妙色身如來【誦三遍】

Namo bhagavate su-rūpāya tathāgatāya.

南摩多寶如來【誦三遍】

Namo bhagavate prabhūta-ratnāya tathāgatāya.

南摩阿彌陀如來【誦三遍】

Namo bhagavate amitābhāya tathāgatāya.

南摩世間廣大威德自在光明如來【誦三遍】

Namo bhagavate loka-vistīrṇa-tejśvara-prabhāya tathāgatāya.

皈依三寶真言【誦三遍】

Oṃ, bhūḥ kham.

發菩提心真言【誦三遍】

Oṃ, boddhi-cittam ut-pādayāmi

三摩耶真言【誦三遍】

Oṃ, samaya sattvam.

施食真言【誦三遍】

Oṃ, sarva tathāgata avalokite saṃ-bhāra saṃ-bhāra hūm.

甘露乳海真言【誦三遍】

Namaḥ samanta buddhānāṃ. Vār. 【vār = vāri = 水】

施餓鬼甘露真言【誦三遍】

Om aḥ huṃ, jala vi-dāṃ sarva pretebhyaḥ svāhā.

普供養真言【誦三遍】

Oṃ, gagana saṃbhava vajra hoḥ.

金剛解脫真言【誦三遍】

Oṃ, vajra-mokṣa muh.

佛頂尊勝陀羅尼—加字具足本【誦七遍】

Namo bhagavate trailokya prativiśiṣṭāya buddhāya bhagavate.
Tadyathā, oṃ, vi-śodhaya vi-śodhaya asama-sama samanta
ava-bhāsa spharaṇa gati gahana sva-bhāva vi-śuddhe
abhiṣiñcatu mām. Sugata vara vacana amṛta abhiṣekai mahā
mantra-padai. Ā-hara ā-hara āyuh saṃ-dhāraṇi. Śodhaya
śodhaya gagana vi-śuddhe, uṣṇīṣa vi-jaya vi-śuddhe sahasra-
raśmi saṃ-codite. Sarva tathāgata avalokani ṣaṭ-pāramitā-
pari-pūraṇi. *Sarva tathāgata mati daśa-bhūmi prati-ṣṭhite.
Sarva tathāgata hṛdaya adhiṣṭhānādhiṣṭhita mahā-mudre,
vajra-kāya saṃ-hatana vi-śuddhe. Sarva ā-varaṇa apāya-
durgati pari vi-śuddhe, prati-nivartaya āyuh śuddhe, samaya
adhiṣṭhite. Maṇi maṇi mahā-maṇi. Tathatā bhūta-koṭi pari-
śuddhe, visphuṭa buddhi śuddhe. Jaya jaya, vi-jaya vi-jaya,
smara smara, sarva buddha adhiṣṭhita śuddhe, vajri vajra-
garbhe vajrām bhavatu mama śarīraṃ. Sarva sattvānām ca
kāya pari vi-śuddhe, sarva gati pari-śuddhe. Sarva tathāgata
siñca me samāśvāsayanto, sarva tathāgata samāśvāsa
adhiṣṭhite. Budhya budhya, vi-budhya vi-budhya, bodhaya
bodhaya, vi-bodhaya vi-bodhaya, samanta pari-śuddhe. Sarva
tathāgata hṛdaya adhiṣṭhānādhiṣṭhita mahā-mudre svāhā.

注：

此《佛頂尊勝陀羅尼加字具足本》乃轉譯自《大正新修大藏經》第十九卷密教部二第三八七至三八八頁。藏經編號 No. 974C.

此句*Sarva tathāgata mati daśa-bhūmi pratiṣṭhite 乃摘錄自宋—法天三藏法師所譯之《佛說一切如來烏瑟膩沙最勝總持經》而加入者。其意為“一切如來十地智慧所建立”。出《大正新修大藏經》第十九卷密教部二第四零七頁。藏經編號 No. 978.

金剛薩埵百字明－悉曇梵文一百個字

Oṃ vajrasattva samayam anu-pālaya, vajrasattva tvenupa-diṣṭa
dr̥ḥho me bhava, su-tuṣyo me bhava, anu-rakto me bhava, su-puṣyo
me bhava. Sarva siddhiṃ me pra-yaccha. Sarva karma suca me citta
śrīyaḥ kuru, hūṃ ha ha ha ha hoḥ, bhagavan sarva tathāgata vajra
mame muñca vajri-bhava mahā-samaya sattva ah.

轉譯自：

《瑜伽集要焰口施食儀》(一卷)。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第四
七三至四八三頁。藏經編號 No. 1320.

(Transliterated on 8/5/1999 from volume 21st serial 1320 of the Taisho Tripitaka by Mr.
Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan
Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

R. B. A. Tel : 603-60917215 [Saturday after 10.30 p.m.]

Residence Tel : 603-60870023 [Monday to Sunday after 9.30 a.m.]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Last revised on 21/6/2011.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新
修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：
chua.boon.tuan